

ACTAS
XXIII JORNADAS DEL PATRIMONIO
DE LA COMARCA DE LA SIERRA.
CAMPOFRÍO (HUELVA)

Organizadas por:
Federación de Asociaciones de la Sierra de Huelva
Ayuntamiento de la Villa de Campofrío
Centro de Investigaciones y Estudios Serranos CIES
Asociación Cultural Taurina 1716

Coordinador:
Ignacio Garzón

CAMPOFRÍO,
marzo de 2008

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación sin permiso previo de los autores.

FICHA TÉCNICA

Denominación:

XXIII Jornadas del Patrimonio de la Comarca de la Sierra.
Campofrío (Huelva)

Lugar y fecha de celebración:

Campofrío, 13 al 16 de marzo de 2008

EQUIPO DE TRABAJO:

Coordinación General: Ignacio Garzón González

Secretaría Técnica: Mercedes López Carrión

Fotografía: José Juan Palomares Cabezas

Página Web: Francisco Dorado Hernández

Prensa y difusión: Esther Mayoral

Federación de Asociaciones de la Sierra de Huelva

www.federacionsierra.es

Junta Directiva

Presidente: Vicente Rosselló Olivares

Vicepresidente: Sebastián Martín Vargas

Secretario: Ignacio Garzón González

Tesorero: Antonio Pérez Macías

Presidente del Centro de Investigaciones y Estudios Serranos CIES:

Ignacio Pérez Núñez

Equipo de Gobierno Municipal

José Julio González Jiménez (Alcalde)

José Manuel Marcelo López

Juan Miguel López Vázquez

M^{ra} Ángeles López Perea

Mariola Palomares González

Presidente de la Asociación Cultural Taurina 1716: Salvador González Jiménez

Fotos de portada y contraportada: © José Juan Palomares Cabezas

Coordinación de la Edición:

Vicente Rosselló Olivares

I.S.B.N.: 978-84-8163-491-4

Depósito Legal: H-358-2010

Edita: Diputación Provincial de Huelva. Servicio de Publicaciones

Fotocomposición e impresión: Imprenta Beltrán, s.l.

ÍNDICE

Las Jornadas en imágenes.....	11
Presentación del Coordinador de las XXIII Jornadas	23
Presentación del Presidente de la Federación de Asociaciones de la Sierra de Huelva.....	27
Horario y Programa de las XXIII Jornadas del Patrimonio de la Comarca de la Sierra. Campofrío (Huelva)	29

PONENCIAS

La Plaza de Toros. Origen, evolución y su aportación al desarrollo socioeconómico de una ciudad <i>José Álvarez-Monteserín, Secretario General y Coordinador de la Unión de Plazas de Toros Históricas.</i>	37
El proceso constructivo de la Iglesia de San Miguel Arcángel de Campofrío <i>José María Sánchez Sánchez, Profesor del Departamento de Escultura e Historia de las Artes Plásticas de la Universidad de Sevilla.</i>	53
Campofrío, sus formas y sus gentes en los siglos XVIII y XIX según los libros de las Hermandades en su Iglesia Parroquial de San Miguel Arcángel <i>D. Juan Delgado, Escritor.</i>	99
Más 500 dichos y refranes autóctonos de la Sierra. Análisis Antropológico <i>D. Rodolfo Recio Moya, Antropólogo.</i>	129
Urbanismo y patrimonio histórico. La delimitación del Bien de Interés Cultural, con la categoría de Conjunto Histórico, de la población de Almonaster la Real (Provincia de Huelva) <i>D. Manuel Jesús Feria Ponce, Letrado, especialista en Planificación, Gestión y Disciplina Urbanística.</i>	211

PONERENCIA FUERA DE PROGRAMA:

- La vía férrea desmantelada Empalme-Mina Concepción del ferrocarril minero del Buitrón a San Juan del Puerto:
Del transporte de la pirita al uso como vía verde
*D. Miguel García Martín, Becario FPI de Investigación, Departamento de Geografía Humana, Universidad de Sevilla.*267

COMUNICACIONES

- Ajuar doméstico. Tradición, cultura y artesanía
*Dña. Mercedes López Carrión, Licenciada en Humanidades.....*295

- Análisis arqueológico de edificios históricos. Los Cosos taurinos de Campofrío y Santa Eulalia
*D. Eduardo Romero Bomba y D. Timoteo Rivera Jiménez.....*351

- Aportación al conocimiento de la Geodiversidad Mineralógica de la Sierra de Aracena: Valdelarco”
*D. José Manuel Rodríguez Jara y D. Ignacio Garzón González, Sección de Geología y Paleontología del Centro de Investigaciones y Estudios Serranos (CIES).....*363

- Evaluación cualitativa de los caminos tradicionales entre Campofrío y la Sierra
*La Asociación Amigos de los Caminos Richard Ford.*369

- La cartografía de la frontera hispano-portuguesa en el siglo XVIII: trabajos de Antonio Gaver en la zona de Andalucía
*Dña. María Soledad Pita González, Becaria de Investigación predoctoral del Departamento de Arte y Ciencias del Territorio de la Universidad de Extremadura.*387

- La Hermandad del Santísimo Sacramento de Aracena: un estudio socio-cultural”
Omar Romero De la Osa, Licenciado en Historia 397

La muralla de Aroche: primera intervención arqueológica” Dña. Nieves Medina Rosales, Arqueóloga Municipal del Ayuntamiento de Aroche.	413
La prensa escrita de la Sierra de Huelva, un patrimonio documental de excepción (II). De la Dictadura de Primo de Rivera a la Democracia” M ^a Paz Díaz Domínguez.	425
Las callejas de Campofrío: una aproximación antropológica” D. José Manuel Delgado Ramos, Antropólogo.	453
Nuevas aportaciones acerca de la etimología del topónimo Zufre (I): derivados de suber con base consonántica s/z-f-r D. Pablo José Romero Gómez. Biólogo, Centro de Investigaciones y Estudios Serranos (CIES).	463
Fray Alonso Giraldo de terreros. 250 aniversario de la muerte del Apostol de los apaches D. Juan M. Romero de Terreros.	471

Las Jornadas en imágenes





















CARTA DEL COORDINADOR

Con la aparición de las Actas de unas Jornadas concluye la labor del coordinador de las mismas. Es para mí -por tanto- el momento idóneo para realizar el balance definitivo de las XXIII Jornadas del Patrimonio de la Sierra, de las cuales he ejercido la coordinación. En mi caso, creo que debo centrar ese balance en tres direcciones: la experiencia personal, las implicaciones para la Asociación a la que represento y el resultado técnico del evento.

A nivel personal, la experiencia ha sido muy positiva -entre otras cosas- porque me ha permitido convivir durante un buen número de meses con una gente magnífica, acogedora y entusiasta con cuantas iniciativas hemos puesto en marcha para celebrar estas Jornadas. En Campofrío me he sentido como en mi casa porque el pueblo me aceptó como si fuera uno más de ellos, toda la vida agradeceré a la localidad el amabilísimo trato que me ha dispensado. Entrando ya en contenido, del seno de una población así es normal que salga un grupo de azafatos y azafatas tan servicial, animoso y disciplinado como el que ayudó a que el evento se desarrollara dentro de las líneas estipuladas. Tengo que destacar también que la gente de Campofrío se echó a la calle en esos días para visitar las exposiciones y para asistir a las ponencias y los actos complementarios. Ese afán participativo -admirable y modelo para otras localidades- ha hecho de las XXIII Jornadas una de las ediciones en las que la población se ha involucrado con mayor voluntad en la celebración. La gente de Campofrío se merece un sobresaliente por haberse identificado tanto con sus Jornadas.

En cuanto a las implicaciones que estas Jornadas han tenido para la asociación cultural Centro de Investigaciones y Estudios Serranos CIES (colectivo que lleva a sus espaldas un dilatado historial de actividades de investigación y difusión del patrimonio comarcal en los dieciséis años de actividad que cumplimos en 2010), he de decir que estas han sido las segundas Jornadas del Patrimonio que nos ha tocado organizar y nos congratulamos de haber obtenido buenos resultados en ambas. Al margen de eso, tengo que destacar que la filosofía de nuestra asociación es la de colaborar con

quien nos demande ayuda encaminada a esos fines principales de estudio, divulgación y protección de nuestro Patrimonio en todas sus facetas. Por eso hemos trabajado en Campofrío y por eso trabajaremos -en Jornadas y fuera de ellas- en el resto de la Comarca, cuantas veces sea necesario.

Pasaré a continuación a evaluar el resultado técnico de esta cita del Patrimonio Serrano. Después de haber coordinado otras dos ediciones, me enfrentaba a mis terceras Jornadas del Patrimonio con el convencimiento de que era necesario que la calidad de las actividades programadas estuviera en consonancia con las expectativas que un acontecimiento de este tipo crea en la comarca serrana. Por ello, desde un principio me marqué dos objetivos fundamentales: que las ponencias alcanzaran un gran nivel y que las demás actividades no desmerecieran de los contenidos técnicos del evento.

He de decir con alegría que las ponencias y las comunicaciones han superado los objetivos esperados. Buena prueba de ello la tenemos en el hecho de que algunas de las ponencias despertaron tal interés que fue imposible terminarlas en el tiempo estipulado, generándose debates muy enriquecedores. Otro dato de interés es el de las firmas de ponentes y comunicantes, que evidencia ese alto nivel alcanzado. También se consiguió recuperar la presencia en las Jornadas de autores pertenecientes a la Universidad de Extremadura, algo que contribuye a mantener vínculos con los territorios limítrofes a nuestra comarca.

De las actividades complementarias, tengo que comentar que en ellas compaginamos actos de estricto sabor local con otros que trascendían claramente los límites comarcales, siempre con el compromiso de la calidad muy presente. Y con el de el compromiso con el futuro y el bienestar de la comarca. Por muchos motivos incluimos en la programación unos actos informativos sobre el oleoducto de la Refinería Balboa, lo que motivó un especial seguimiento de los medios de comunicación. Tengo que recordar en ese sentido que estas han sido las primeras Jornadas que han tenido eco en los informativos de la televisión autonómica.

A nivel de contenidos, no puedo pasar por alto un hecho muy significativo dentro de la programación de esta vigésimo tercera edición de las Jornadas. El Patrimonio Taurino, olvidado e ignorado hasta la fecha, tuvo un gran protagonismo en Campofrío, en gran medida condicionado por la existencia en nuestra localidad de la Plaza de Toros en activo más antigua del mundo. De hecho, protagonizó tres de las diecinueve exposiciones organizadas. Todo ello ha permitido que muchos serranos reparemos en esa riqueza patrimonial que poseemos y que habitualmente pasa inadvertida. Los cosos de Campofrío o de Santa Eulalia son un buen ejemplo. Los restos del coso de San Mamés y del de San Cristóbal representan la otra cara de la moneda, un patrimonio que se está perdiendo, pese a su interés...

No puedo concluir estas líneas sin dedicar un capítulo de agradecimientos a las personas que me ayudaron en la labor. Comenzaré por dar las gracias al equipo de gobierno municipal de Campofrío por confiar en mi persona para encabezar este grupo de trabajo. Agradezco su esfuerzo al personal del Ayuntamiento y a los miembros de los colectivos locales, que tanto se volcaron en ayudarme en el día a día de la organización, especialmente en el caso del Presidente de la Asociación Cultural Taurina 1716, Salvador González Jiménez. Agradezco a José Juan Palomares Cabezas su enorme esfuerzo fotográfico; a Esther Mayoral su labor difusora y a Francisco Dorado su trabajo en la web. Y -por supuesto- expreso mi mayor agradecimiento a Mercedes López, quien ha sido mucho más que la Secretaria Técnica de las Jornadas. Merche fue el nexo entre el coordinador y la población y el canal por el que el espíritu de las Jornadas fluyó para impregnar a Campofrío. Estas Jornadas no habrían sido las mismas sin su esfuerzo.

Y, ya como resumen final, podemos decir que sobran las palabras cuando hablan los hechos. Y en marzo de 2008 hablaron los hechos. Hablaron las propias Jornadas en Campofrío. Como hablan ahora las páginas de este libro de Actas de las XXIII Jornadas del Patrimonio de la Comarca de la Sierra. Que lo disfruten.

Ignacio Garzón González,
Coordinador

PRESENTACIÓN DE LA FEDERACIÓN

Tiene en sus manos una nueva edición de los trabajos presentados en las Jornadas del Patrimonio de la Sierra, concretamente de la celebrada en Campofrío. Sin duda constituye una nueva aportación para profundizar en el conocimiento del patrimonio serrano, uno de los objetivos fundamentales de la Federación de Asociaciones de la Sierra de Huelva, que viene organizándolas año tras año por sus pueblos con el apoyo de los respectivos Ayuntamientos y el apoyo institucional de la Diputación Provincial y la Junta de Andalucía.

Campofrío situada a caballo de la sierra y de la mina, participa de ambas, y en algunas competencias se vincula más a esta última que al entorno serrano. Sin embargo, en lo referido al patrimonio, ya en las primeras jornadas celebradas en Almonaster en 1985, en la declaración de intenciones de las asociaciones organizadoras, se puso de manifiesto el carácter serrano de esta localidad al incluirla en el plano del territorio donde se decidía actuar para investigar, defender y dar a conocer el patrimonio de sus pueblos y sus gentes.

A pesar de ello, seguro que pocos pensaron en aquel momento que 23 años después las jornadas vendrían a aposentarse en Campofrío. Debemos agradecersele, además de a la determinación de su Ayuntamiento, a la asociación de carácter comarcal Centro de Investigaciones y Estudios Serranos CIES, que cumplió con el requisito exigido de que alguna de las asociaciones de la Federación fuese la solicitante.

Sirvan también estas páginas de presentación para recordar entrañablemente la figura de Juan Delgado, gran defensor de nuestra comarca. No pudo acompañarnos durante las Jornadas al caer enfermo y tampoco llegó a ver publicado, lo que esperaba con gran ilusión, uno de sus últimos trabajos sobre su pueblo natal, que se une a su extensa obra investigadora y literaria.

El trabajo de digitalización e incorporación a la red de las actas anteriores ha continuado y en este momento ya pueden consultarse y descargarse los trabajos presentados en las 23 ediciones realizadas en la web de la Federación de Asociaciones de la Sierra de Huelva: ww.federacionsierra.es. En esta página pueden incorporarse también otros trabajos sobre nuestro patrimonio no publicados en las Actas, pero de interés con vistas a constituir una biblioteca digital lo más amplia posible. Es una tarea que no puede llevarse a cabo si no es de forma compartida. Para ello solo es necesario que los interesados entren en la web y en el apartado bibliografía, piquen. Enviar referencia bibliográfica cumplimentando a continuación los campos que aparecen.

En la Federación también nos felicitamos porque nuevos colectivos se incorporan. En estos días a inicios del verano lo han hecho las asociaciones Aguas, de Cañaverol de León, y Cabalgata de Reyes Magos, de Puerto Moral. Confiamos en que pronto estén en condiciones de organizar las Jornadas en sus pueblos y animamos también a otros grupos a solicitar su incorporación a la esta Federación que tiene en su ánimo hacer que las Jornadas pasen por todos los pueblos de la Sierra.

Vicente Rosselló Olivares
Presidente

HORARIOS Y PROGRAMA DE LAS XXIII JORNADAS DE PATRIMONIO DE LA SIERRA DE HUELVA. CAMPOFRÍO (HUELVA) 13, 14, 15 Y 16 DE MARZO DE 2008

JUEVES 13 DE MARZO

9:30 h. **Formalización de inscripciones y entrega de documentación.**

10:00 h. **Inauguración de las Jornadas** por el Alcalde de Campofrío, D. José Julio González Jiménez, y demás autoridades.

11:00 h. **Inauguración** de las exposiciones.

13:00 h. **Inauguración** de la Plaza de Toros Infantil.

13:30 h. **Desplazamiento** al complejo turístico de Ventas de Abajo.

14:00 h. **Comida Campestre.**

16:00 h. **Recorrido libre** hasta la aldea.

17:00 h. **Regreso a Campofrío.**

17:00 h. **Apertura de las exposiciones** (hasta las 20 h.).

17:30 h. **Presentación del Libro** de Actas de las XX Jornadas del Patrimonio de la Comarca de la Sierra, Cortegana 2005.

17:45 h. **Ponencia:** “*Proyecto de restauración de la Plaza de Toros de Campofrío*”, por Dña. María Luisa Marín Martín, Arquitecta.

18:45 h. **Presentación del Libro** de Actas de las XXI Jornadas del Patrimonio de la Comarca de la Sierra, Arroyomolinos de León 2006.

19:00 h. **Presentación del libro** “*Toros y capeas. La tradición ganadera y taurina de la dehesa*”, de D. Andrés Oyola.

21:00 h. **Actuaciones locales:** Exhibición del Cuadro de Baile Infantil y Concierto joven de Guitarra.

VIERNES 14 DE MARZO

10:00 h. **Apertura de las exposiciones** (hasta las 13:30 h.).

10:30 h. **Proyección de Diaporama** “*Contrastes: pasado y presente*”.

11:00 h. **Acto de homenaje** a la Cruz de Los Dolores, por el Coro de Mujeres de Campofrío.

11:00 h. **Ponencia en Campofrío:** “*La Plaza de Toros. Origen, evolución y su aportación al desarrollo socioeconómico de una ciudad*” por D. José Álvarez-Monteserín, Secretario General y Coordinador de la Unión de Plazas de Toros Históricas.

12:00 h. **Descanso**

12:30 h. **Mesa Redonda:** “*Futuro de la Tauromaquia en los municipios pequeños y supervivencia de su Patrimonio Taurino*”, con la participación de D. Manuel Ángel Millares García, Ganadero; D. Francisco Dorado Rodríguez, Presidente de la Unión Nacional de Empresas Taurinas Españolas; D. Antonio Ignacio Vargas, Rejoneador; D. José Luís Parada, Matador de toros. Moderada por D. Salvador González Cabeza, Asociación Cultural Taurina 1716.

14:30 h. **Almuerzo.**

16:30 h. **Traslado a Ventas de Arriba.**

17:00 h. **Apertura de las exposiciones** (hasta las 20 h.).

17:00 h. **Degustación dulces típicos**, elaborados por la Asociación de Mujeres Azahar.

17:30 **Regreso a Campofrío.**

18:00 h. **Ponencia:** “*Los procesos de persecución y represión del magisterio republicano de la Comarca de la Sierra de Huelva*”, por D. José Juan de Paz Sánchez y D. Manuel Reyes Santana, Profesores de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Huelva.

18:30 h. **Ponencia:** “*Las vías romanas en Campofrío*”, por D. Juan Aurelio Pérez Macías, Arqueólogo. Profesor de la Universidad de Huelva.

21:00 h. **Actuación.** Coro de Mujeres de Campofrío.

SÁBADO 15 DE MARZO

10:00 h. **Apertura de las exposiciones** (hasta las 13:30 h.).

10:00 h. **Ponencia en la Iglesia de San Miguel:** “*El proceso constructivo de la Iglesia de San Miguel Arcángel de Campofrío*”, por D. José María Sánchez Sánchez, Profesor del Departamento de Escultura e Historia de las Artes Plásticas de la Universidad de Sevilla.

11:00 h. **Descanso**

11:30 h. **Acto informativo** sobre el oleoducto de la Refinería Balboa, por el Director del proyecto, *D. Edgar Antonio Rasquin Montiel*, Ingeniero Químico.

12:30 h. **Festejo Taurino** en la Plaza de Toros de Campofrío.

Gran Festival Taurino con Picadores, Mixto:

Lidia de 6 novillos-toros donados por las ganaderías de Soto de la Fuente, Luis Algarra, Santa Teresa (Pablo Hernández), Rubio Macandro y Hermanos Santa Cruz para los caballeros rejoneadores Andy Cartagena y Leonardo Hernández, y las figuras del toreo Tomás Campuzano, Cesar Girón, José A. C. “El Guajareño”, y el novillero Fernando Del Toro.

15:00 h. **Almuerzo.**

17:00 h. **Apertura de las exposiciones** (hasta las 20 h.).

17:30 h. **Acto informativo** sobre el oleoducto de la Refinería Balboa, por la Plataforma “Refinería NO”.

19:00 h. **Degustación dulces típicos**, elaborados por la Asociación de Mujeres Azahar.

19:30 h. **Ponencia:** “500 dichos y refranes autóctonos de la Sierra. Análisis Antropológico”, por D. Rodolfo Recio Moya, Antropólogo.

22:00 h. **Recital del cantaor Rafael Prada y actuación del Ballet Flamenco de Alonso Pavón.**

DOMINGO 16 DE MARZO DE 2.008

11:00 h. **Apertura de las exposiciones** (hasta las 12:30 h.).

11:00 h. **Ponencia:** “Urbanismo y patrimonio histórico. La delimitación del Bien de Interés Cultural, con la categoría de Conjunto Histórico, de la población de Almonaster la

Real (Provincia de Huelva)”, por D. Manuel Jesús Feria Ponce, Letrado, especialista en Planificación, Gestión y Disciplina Urbanística.

11:30 h. **I Concentración de Vehículos Clásicos** en Campofrío, por la Asociación Cultural Vehículos Clásicos Sierra de Aracena.

12:00 h. **Diaporama** “*Homenaje a Juan Fernández González*”.

12:30 h. **Entrega del galardón “Serrano del Año”**, otorgado por Radio Sierra de Aracena-Cadena SER.

13:00 h. **Lectura de conclusiones.**

13:30 h. **Clausura.**

15:00 h. **Copa de despedida.**

